

La Paz Buenas noches a todos los que os incorporáis ahora a nuestro programa. Esto es Revista de Ciencias de la Educación. De 9 a 10, los jueves, una hora que cada semana corresponde a uno de los cuatro departamentos que conforman la sección de Ciencias de la Educación de la UNED. Hoy es el turno del Departamento de Educación Comparada e Historia de la Educación.

Hablaremos del desarrollo del Coloquio Internacional sobre la Educación en la Comunidad Económica Europea, Problemas y Perspectivas. Coloquio que se acaba de celebrar en Madrid los días 5 y 6 de diciembre de este mes. La Semana Pasada La Semana Pasada

director del departamento de educación comparada e historia de la educación en la uned quien además de principal artífice de este coloquio fue uno de los ponentes está con nosotros también el doctor francisco pedro garcía profesor de educación comparada en la uned secretario de este coloquio internacional y sobre el que recayó gran parte del peso de la organización de este encuentro francisco pedro cuál fue el desarrollo del programa bien el coloquio se desarrolló en dos jornadas distintas a su vez repartidas en seis sesiones diferentes se inició el jueves aproximadamente a las cuatro y media de la tarde abriendo el coloquio don carlos garcía igual vicerrector de educación permanente de esta universidad entonces tras esta apertura se procedió ya al inicio de la primera sesión presidida por el mismo carlos garcía igual en el

También intervino el profesor Wolfgang Mitter del Instituto Alemán para la Investigación Pedagógica Internacional, que nos hizo una muy interesante exposición sobre los problemas actuales del sistema educativo alemán. Tras ello se procedió a las preguntas, aclaraciones y demás, y tras un pequeño descanso, inmediatamente la segunda sesión presidida esta vez por don Ricardo Marín Ibáñez, de sobras conocido de nuestros alumnos. En esta sesión intervinieron dos ponentes, por un lado el profesor Job Branger, de la Universidad de Leiden, en Holanda, y por otro el profesor Henk Van Dale, de la Universidad de Gante. Ambos trataron también sobre la problemática educativa de sus respectivos países, es decir, Holanda por un lado y Bélgica por otro. En la jornada siguiente, el viernes, se abrió la tercera sesión con una presentación por parte de la decana de la Facultad de Filosofía y Letras de la Complutense, la doctora... ...Isabel Gutiérrez Zuluaga, y en ella intervinieron, por un lado, la profesora Anne-Marie Goguel, de la Universidad de Leiden, y por otro lado, la profesora...

de Dijon, en Francia, y tras ella el profesor Mauro Leng de la Universidad de Roma. Es decir, el primero trató lógicamente sobre el estado y la problemática actual de la educación en el sistema educativo francés y el profesor Leng intervino sobre la misma cuestión en Italia. La cuarta sesión, presidida por el doctor Agustín Escolano Benito, catedrático de Historia de la Educación de la Universidad de Salamanca, tuvo dos partes diferentes. La primera es la sustancial, es la intervención del profesor Edmund King del King's College de la Universidad de Londres, y en la segunda intervino personalmente yo para explicar sencillamente la ausencia de, en concreto, si mal no recuerdo, cinco países, que son los restantes que nos faltaban para completar el panorama sobre la comunidad económica europea. En realidad, buena parte de esos países estaban recogidos a través de documentos que se habían entregado a los asistentes al iniciarse el coloquio. La quinta sesión estuvo presidida por don Arturo López, que fue el director de la Universidad de

Salamanca, y la segunda parte de la lectura de la orden, y en el entorno de la sesión, en la que se presentó el doctor

vino el doctor José Luis García Garrido, casi como colofón del coloquio, presentando la problemática actual y las perspectivas de futuro del sistema educativo español. Por último, el coloquio se cerró con un debate entre los asistentes sobre el tema de la posibilidad y límites de un sistema educativo común europeo y con las palabras de clausura nuevamente de don Carlos García Aguado. Francisco, Pedro, además de estos documentos que se han entregado a los asistentes al coloquio, ¿se va a hacer alguna otra publicación a raíz del coloquio o algún otro...? Sí, en un futuro muy inmediato vamos a proceder a la publicación en la misma universidad de cada una de las ponencias presentadas por los asistentes a este coloquio internacional, completadas por un lado con características generales de cada uno de los sistemas educativos de los países miembros de la comunidad y por otra con intervenciones que vamos a intentar recabar de distinguidos especialistas de los países que no estuvieron presentes.

en el coloquio, es decir, Irlanda, Portugal, Grecia, Luxemburgo, de manera que quede un poco la panorámica completa de cuáles son las perspectivas de futuro, a raíz de la problemática actual, de los sistemas educativos de los países miembros de la comunidad. Aunque en este coloquio estuvieron fundamentalmente presentes profesores y sobre todo comparativistas, quizá no hubo muchos alumnos. ¿Los alumnos van a poder conseguir esta documentación? Sí, sí, sí, por supuesto que sí, porque en el mismo momento en que se proceda la publicación, nosotros daremos, tanto a través de este programa como a través de las hojas informativas de la universidad, vamos a dar cumplida difusión del mismo. Es decir, que además, sin duda, para los alumnos de Educación Comparada será un trabajo importante en la medida que les acercará al mundo en el que ahora parece ser que por fin accedemos de la problemática educativa europea, pues, de cara a realizar sus trabajos y demás. Fundamentalmente pensando en la asignatura de Educación Comparada, pero sin duda, por algunas cuestiones puntuales, también con consecuencias prácticas para otras. Vamos a empezar por el principio.

apertura del coloquio, con las palabras de bienvenida del señor vicerector de Educación Permanente de la UNED, Carlos García Gual. Vamos a comenzar estos coloquios sobre la educación en la comunidad económica europea. Quiero en primer lugar agradecer la asistencia a los profesores, todos ellos destacadas figuras de la educación comparada en Europa, que han venido aquí de diferentes países. Y también, como no, quiero agradecer la asistencia de los profesores de diferentes universidades españolas que han acudido a este acto. Ha sido iniciativa del profesor José Luis García Garrido el que este coloquio se celebrara en la UNED. Y quiero que ustedes sepan que para esta universidad constituye esto un honor y a la vez también un placer. El.

que estas reflexiones sobre los problemas y perspectivas sobre la educación en Europa, en el momento en que España se integra definitivamente en ella, se celebran aquí. Esta, como ustedes saben, es una universidad reciente, por otra parte es una universidad de carácter nacional y le gustaría estar abierta a ese tipo de iniciativas que sirven de una manera clara para elevar la cultura nacional y hacer que nuestro país abra del todo sus puertas a una Europa a la que le gustaría, o a la que la mayoría de los españoles nos gustaría que hubiera estado siempre abierta. La educación es un factor esencial dentro de esa integración, la

educación que no sólo se limita naturalmente a lo que se enseña en programas cerrados, sino que abarca también la educación permanente y la educación en la que se enseña en programas cerrados. La educación es un factor esencial dentro de esa integración, la educación que no sólo se limita

era de un pasado, un pasado que es la cultura europea. En ese sentido, pues muchos españoles, vamos, ustedes los españoles ya lo saben, lo digo para los profesores extranjeros, siempre nos hemos sentido europeos, tal vez eso ha habido en parte un componente de ilusión, pero también un componente clarísimo de vocación, y yo creo que una vocación secular que en este momento resulta más clara que nunca. Desde este punto de vista, desde esta ilusión en la integración en Europa, se plantea este primer coloquio sobre la educación en los distintos países europeos. Esperamos que en el futuro podamos celebrar otros coloquios de este carácter, por ejemplo, respecto a la cultura española en relación con la cultura europea, puesto que en esta integración de ahora se ha comenzado por tratar los aspectos fundamentalmente económicos, y si ustedes quieren políticos, pero pensamos...

que estos otros aspectos que se respectan a la educación y la cultura son tan esenciales como los demás. Tras las palabras de bienvenida, el vicerrector de Educación Permanente de la UNED presentaba al primero de los ponentes, el profesor Mitter. La excelentísima señora rectora habría estado muy a gusto aquí, lo que pasa es que esta semana está en la Argentina y por tanto soy yo el encargado de decirles a todos ustedes que están aquí en su casa. En fin, quiero presentar brevemente, como se me ha indicado, al profesor Mitter. El doctor Wolfgang Mitter es profesor del Deutsches Institut für internationale pädagogische Forschung, institución dependiente del gobierno federal alemán y de la que él ha sido hasta hace poco director. El profesor Mitter es una de las más relevantes personalidades en el campo de la pedagogía alemana actual. Podría decirse de él que encarna la figura del pedagogo humanista.

por su rica formación universitaria, de la que han formado importante parte también sus estudios filológicos, especialmente en el ámbito de la filología inglesa y eslava. Dentro de las ciencias de la educación, su actividad científica ha estado siempre vinculada al ámbito de la educación comparada, donde ha producido obras mundialmente conocidas, como la dedicada, por ejemplo, a la formación profesional y secundaria en la Unión Soviética y países del este de Europa. Su más reciente obra la constituye el volumen correspondiente a 1984 del Bureau Internacional de Educación de Ginebra, que versa sobre todo sobre el interesante tema de educación para todos. Imposible reseñar aquí su vasta producción científica y sus publicaciones en las revistas especializadas más conocidas del mundo en educación comparada. Actualmente dirige, en compañía del profesor Oscar Anweiler, la más prestigiosa revista alemana sobre educación, es decir, la revista muy conocida Bildung. Su intervención de hoy no va a ser...

una descripción de todo el sistema educativo alemán, sino sólo, como ya ha sugerido el profesor García Garrido, un repaso a los principales problemas que en este sistema tiene hoy planteados. Le cedo la palabra, pues, al profesor Mitter. Los idiomas oficiales del coloquio eran el inglés y el castellano. Nosotros le hemos pedido al catedrático José Luis García Garrido, presidente de la Sociedad Europea de Educación Comparada y autor de la obra Sistemas Educativos Hoy, que nos resume el contenido de las ponencias de sus

colegas internacionales. Profesor García Garrido, ¿cuáles fueron los puntos fundamentales de la exposición del profesor Mitter sobre la educación en la República Federal Alemana? La exposición de Wolfgang Mitter fue especialmente rica y quizá por eso se presta difícilmente a un análisis, es decir, a una selección. La exposición rápida de los puntos fundamentales.

por si fuera poco además se refería a un país que últimamente se podría decir que está en muchos aspectos de moda y que está sirviendo para reestudiar a otros muchos países de Europa para reestudiar sus posiciones primitivas en cualquier caso los problemas fundamentales que encontró el profesor Mitter en su exposición se referían como si dijéramos a tres aspectos fundamentales primero los aspectos financieros es decir Alemania como otros muchos países de Europa están conociendo un recorte considerable de los gastos que hoy día se dedican a educación tanto por parte del gobierno federal como sobre todo por parte de los gobiernos de los 10 territorios en que se divide Alemania puesto que en Alemania la educación está completamente regionalizada o descentralizada empleando un vocablo menos adecuado de manera que los primeros inconvenientes procederían de esos recortes financieros los segundos inconvenientes o los segundos problemas con que se enfrenta hoy día el sistema educativo derivan de la situación de la economía y de la economía de la economía de la economía

más bien de aspectos demográficos. Alemania, como otros países, pero Alemania quizás de una manera muy fuerte, ha conocido un descenso de la natalidad en los últimos 10 o 15 años tan espectacular que efectivamente está bajo el nivel cero. Es decir, que el crecimiento de la población es inferior a la mortalidad, con lo cual hay cada vez menos alemanes. Es decir, la cosa tiene cierta importancia. Y el tercero de los puntos fundamentales que emiten problemas, que provocan problemas hoy día en el sistema educativo alemán, serían los problemas con que atraviesa el mercado de trabajo, sobre todo por la introducción de las nuevas tecnologías dentro del mercado de trabajo. Entonces, dentro de ese espectro, Wolfgang Mitter se refirió a las incidencias que estos tres aspectos tuvieron, que tienen en el sistema educativo alemán. A la importancia que efectivamente están teniendo. Y bueno, narró un poco, diríamos, en los distintos niveles la...

el efecto que están provocando esta triple problemática. Yo creo que esto resume bastante adecuadamente el contenido de una exposición que fue, como dije antes, riquísima. Ricardo Marín Ibáñez, el decano de nuestra facultad, la Facultad de Filosofía y Ciencias de la Educación, presentaba a los ponentes de la segunda sesión de este coloquio sobre los problemas y perspectivas de la educación en los países de la Comunidad Económica Europea. Así presentaba el profesor Marín al profesor Branger. Es el presidente de la Sociedad Holandesa de Educación Comparada, exactamente de lengua holandesa, Dutch Speaking, para precisar, puesto que también una parte conciente de Bélgica es Dutch Speaking. Es interesante que en este momento está rigiendo los destinos de una universidad que se preocupa de la formación pedagógica del profesorado. Creo que esto nos afecta muy de cerca a los profesores de Ciencias de la Educación, y creo que por ahí podría hacernos cosas de verdadero interés para nosotros.

en este momento también dirigiendo dentro del sector educativo, es miembro del Consejo de Educación Nacional, se entiende, dentro de Holanda, y con especial dedicación para los problemas de educación vocacional. Creo pues que tiene un amplio repertorio de temas que

data de este año, justamente del año 1985. Él entonces hizo ver un poco las diferencias entre el sistema educativo holandés hasta el 1 de agosto, que es cuando empezó la reforma del año 1985, y a partir de esa fecha. Es importante tener en cuenta quizás lo más sustancial de la reforma. Se podría decir que la reforma holandesa se configura en torno a la articulación, a una buena articulación de lo que podríamos llamar las bases para una educación permanente. Es decir, que el sistema educativo tenga una armonía, una articulación mucho más perfecta de lo que la ha tenido hasta ese momento. Y eso a pesar de que uno de los sistemas que mejor articulación han gozado es justamente el holandés. Bien, en concreto, el kit de la reforma escolar holandesa de este año, del año 1985, consiste en hacer continua la educación permanente. Es decir, que el sistema educativo se convierta en una forma de formación de la educación

[illegible]

rayado que dijera especialmente que era maestro de escuela primaria, prestigioso nombre el de maestro que quiere conservar. Es secretario, tesorero y por qué no decirlo, en fin, alma de la sociedad europea de educación comparada, que sobre sus espaldas ha venido a sufrir los avatares de tantas reuniones, simposium y tareas europeas. También es profesor de Gante, de ciencias de la educación, la patria de Carlos V. Bueno, yo me enteré hace poco de que estamos ahora en paz con los Países Bajos. Por lo visto estábamos en guerra y ya hace poco se enteró de cosas sorprendentes en este sorprendente país. De modo que ya el amigo Juan Daele, ya nuestras viejas rencillas se han liquidado y podemos ser de nuevo amigos. En cualquier caso está haciendo una extraordinaria tarea a través de las revistas internacionales, de una colección de todas las investigaciones.

europeas y de tesis en la que espero que también se incluyan las nuestras y creo que efectivamente es un impulsor de la educación europea y tenemos mucho gusto en tenerlo entre nosotros. Distinguidos colegas, como lo saben ustedes, Bélgica es un país pequeño que cuenta unos 10 millones de habitantes. Conocemos tres idiomas oficiales, el neerlandés o holandés, en la parte norte del país, el francés en el sur y en el este el alemán. Ahí vive una minoría de más o menos 60.000 habitantes de habla alemana. Casi el 10% de la población consta de inmigrantes. En Bélgica no nos faltan los problemas de enseñanza y de educación, sino que en Bélgica no nos faltan los problemas de enseñanza y de educación. En Bélgica no nos faltan los problemas de enseñanza y de educación. En Bélgica no nos faltan los problemas de enseñanza y de educación.

Con su autorización me limitaré a cinco de ellos. Siente mucho no dominar bastante el castellano y continuaré en inglés. Le robeque disculparme por eso. Profesor García Garrido, ¿cuáles son estos problemas de la educación en Bélgica a los que se refería el profesor Vandaele? Pues son problemas muy paralelos con los nuestros. Realmente Bélgica es un país que merecería una atención peculiar por parte nuestra, una atención muy especial, porque simplemente el enunciado de ellos prácticamente coinciden con problemas nuestros. Primero, el primero que él mencionó fue el famoso tema de las lenguas, de la regionalización y de la autonomía cultural en las regiones en Bélgica. Él habló del sistema complicado que tienen ellos actualmente y de la manera en que se han desarrollado las lenguas.

de organización de los distintos sectores de enseñanza dentro de cada uno de su comunidad lingüística, que vienen a ser tres, fundamentalmente, tres comunidades lingüísticas. La de Dutch, es decir, la de neerlandés, la correspondiente a la lengua neerlandesa, la correspondiente a la lengua francesa, y también el grupo de población mucho menor, pero relativamente importante, de lengua alemana. Entonces, todo esto está... Como además esas zonas no coinciden exactamente con los mismos territorios, tienen una compleja organización territorial. Todo esto puede servir, efectivamente, para que nosotros comprendamos también la anchura de nuestro problema lingüístico y para darnos una serie de medidas muy sabias que están tomando. El segundo de los grandes problemas, por abreviar mucho, es el problema de la crisis económica, una vez más. Es decir, ellos constatan claramente que la crisis económica les ha afectado, ellos financian prácticamente la totalidad del sistema educativo, porque aunque tienen una gran parte de escuela privada, se puede decir que casi la mitad de la escolaridad en Bélgica corresponde

a la escuela privada, pero esta escuela privada... La ciudad está casi toda, vamos, casi, está completamente financiada.

Vamos, es rarísimo los centros que no lo están. Por lo tanto, claro, el volumen de gasto en educación es muy fuerte, por lo tanto, el Estado ha previsto maneras de cortar algunos de esos gastos y, en fin, esto plantea naturalmente problemas. Otro problema es el descenso demográfico, que ya fue mencionado por otros autores. Menos niños, pues menos alumnos. Entonces, esto está, de alguna manera, siendo un problema que tiene también su vertiente de aprovechamiento positivo, pero que engendra indiscutiblemente, sobre todo en los docentes y tal, unas expectativas que, claro, obviamente están siendo muy sufridas. El cuarto problema que quizá este en nosotros tendría, que sería el que tendría características menores o quizá distintas entre nosotros, es el de la educación de los niños emigrantes. Ellos tienen una gran cantidad de gente procedente de distintos lugares del mundo. Con muchos problemas, fundamentalmente hijos de trabajadores que han acudido allí, con problemas muy típicos. Es decir, que a todo el problema, por ejemplo, lingüístico que ellos ya tienen, de por sí se añade además el problema lingüístico de los niños procedentes de zonas raras.

De zonas, bueno, raras, me refiero como lejanas, ¿no? Sobre todo raras en Europa. Bueno, pues entonces todo esto provoca una serie de conflictos y una serie de cuestiones que evidentemente ellos ahora mismo tienen que resolver y están muy empeñados en hacerlo. Y por último, los problemas ocasionados por su reforma con referencia a la educación obligatoria. El sistema belga ha cambiado hace dos años, concretamente en el año 1983, su estructura. En realidad, la estructura, el único cambio fundamental es que ellos tenían ocho años de escolaridad obligatoria y han pasado a tener doce, pero de los cuales los nueve primeros son obligatorios a tiempo completo y los otros tres son obligatorios solo a tiempo parcial, como es el caso de Alemania Federal. Es decir, los chicos pueden atender, pueden acceder. Pueden ir a las empresas a trabajar y al mismo tiempo tienen que cumplir una escolaridad mínima semanal, exactamente, vamos, de una manera muy parecida a como lo hacen en Alemania. Este sistema se está imponiendo muchísimo. Es el sistema que cuenta mucho con las empresas como un medio de formación profesional.

Las sesiones del viernes 6 de diciembre se abrieron con unas palabras de Isabel Gutiérrez Zuluaga, decana de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Complutense de Madrid. Ella presentó a la profesora Anne-Marie Goguel y al profesor Mauro Lain. La profesora Anne-Marie Goguel ha enseñado en Argentina y en Madagascar, además de la Universidad de Tichon. Le interesa profundamente la educación comparada. Ella nos dice que en Francia los que se dedican a la educación comparada intentan ante todo verla como un estudio comparado con los sistemas educativos del tercer mundo, especialmente por tanto en las relaciones norte-sur. En este sentido ella también es como está estudiando la educación comparada y tiene publicaciones en esta dirección. Por ejemplo ha escrito sobre la educación en Madagascar. Gracias.

Pertenece a la Asociación Francófona de Educación Comparada, a la AFEC, que es una asociación internacional, no exclusivamente francesa, pero de todos los países de habla francesa. Por su parte, el profesor Laenc es profesor ordinario de la Universidad de Roma, presidente del Centro Nacional de Tecnologías Educativas, CENITE. Ha editado una

enciclopedia de la educación de ocho volúmenes con 400 contribuciones. Ha sido vicepresidente de la Comisión Ministerial para los nuevos programas oficiales de la Escuela Elemental. Entre sus muchas obras pedagógicas podemos destacar Problema de Estructuras de la Pedagogía, Léxico Pedagógico y Educación en Perspectiva. Estas están traducidas al castellano. La escuela hoy. Los colegios. Contemporáneos. Educación para la Libertad, etc.

Vamos por tanto a dar comienzo a la intervención de la profesora doctora Anne-Marie Goguel. Si me permiten voy a pasar a la lengua inglesa porque no estoy segura de mi español y no voy a hablar en francés porque no hay traducción. Entonces, voy a poner cinco áreas de problemas. La primera es la nunca conseguida descentralización del sistema educativo francés. Es decir, el sistema educativo francés es un sistema tremendamente centralizado. Ha habido muchos, muchos...

intentos de descentralizarlo en algún sentido, de dotar a los centros de mayor autonomía, a las regiones de mayor autonomía, a los departamentos fundamentalmente de mayor autonomía, pero este problema no se consigue. Ella incluyó ahí todo el problema, diríamos, del fallo, en fin, de la caída de la famosa ley Sabarí con referencia a la ayuda a los centros privados, de manera que todo esto fue muy sustancioso y muy simpático. El segundo de los problemas que ella trabajó mucho fue el de la igualdad de oportunidades entre los diferentes grupos sociales. Se refirió bastante al problema también de las minorías emigrantes o inmigrantes que en este momento hay en Francia y trató mucho ese tema. Trató después el problema de las nuevas tecnologías y las escuelas, hablando del gran esfuerzo hecho por el ministerio para dotar a los centros de nuevos medios tecnológicos, etc., pero cómo eso requería una facilidad. Y, por último, la información del profesorado, que estaba muy lejos de ser operada y otros problemas que el tema trae consigo.

En cuarto lugar, también fue muy sustancioso la cuestión porque habló un poco de la redefinición de objetivos de enseñanza. Entonces aquí trajo a colación toda la reforma que está llevando ahora a cabo el nuevo ministro de Educación, el que sustituyó a Mésir Sabari, es decir, el ministro Cheveneman, y esto es bastante simpático porque este hombre se le está acusando, pese a ser un ministro socialista, de estar haciendo una política ministerial no solamente tradicional, sino de vieja escuela tradicional, de que está otra vez volviendo a los objetivos de aprendizaje típicos, etc. Entonces ella dijo cómo esto efectivamente es necesario, cómo la política que está llevando el señor Cheveneman es bastante sensata en muchos aspectos, puesto que la escuela había llegado prácticamente a ser una fábrica de no enseñar, en muchos aspectos, pese incluso a que la enseñanza francesa había sido siempre muy conceptualista. Y por último, habló de la redefinición de los objetivos de la educación profesional. Entonces esto también es otro de los eternos problemas de la educación francesa, porque la educación profesional ha estado generalmente muy mal atendida, y bueno, estos fueron los cinco problemas claves y básicos, que se han resuelto en el tiempo pasado.

que Madame Goguel, la profesora Goguel, trató en su espléndida disertación. Después de Anne-Marie Goguel, habló Mauro Lein, de la Universidad de Roma. Presidente, señores catedráticos, profesores y compañeros en las tareas universitarias, expreso mi gratitud por la oportunidad ofrecida de hablar en esta prestigiosa universidad, en su más reciente institución, es decir, los cursos a distancia. Tengo el honor de agradecer en particular las

autoridades académicas y al querido amigo José García Garrido, quien fue elegido presidente internacional de la Comparative Education Society in Europe. Aunque entiendo bastante el castellano y tengo gran admiración por la lengua de Cervantes, todavía no lo hablo tan correctamente como lo exige el nivel de esta comunicación académica. Pido por lo tanto excusa.

y creo más útil para todos introducir ya los puntos de mi intervención en un resumen en inglés para después hablar directamente, si necesario, en italiano, aprovechándome de las raíces comunes de ambas lenguas. Profesor García Garrido, ¿cómo se podría resumir la exposición del profesor Lain sobre los problemas y perspectivas de la educación en Italia? Italia es otro de esos países que verdaderamente nos caen muy próximos en manera de hacer, de manera que es muy importante tenerlo presente, y por eso la exposición de Lain mereció mucha atención. Él trató fundamentalmente de niveles, es decir, él fue enunciando los niveles y viendo los problemas que tenía cada nivel de enseñanza. Yo no puedo hacer ahora alusión a cada uno de esos niveles porque sería largo. Pienso que es mucho más eficaz. Simplemente referirse a los principales problemas que tocó. El primero, salió en varios niveles, fue el de la falsedad.

fallida regionalización del sistema educativo italiano. Es decir, los intentos que se han hecho para favorecer una mayor regionalización y lo que se ha conseguido, que ha sido algo, desde luego, se ha conseguido algo, pero más bien poco. Entonces, bueno, la descentralización no se ha operado en gran medida. Se puede decir que el sistema educativo italiano sigue siendo un sistema altamente centralizado y, por tanto, en este sentido, expuso las dificultades que había. Con referencia a los niveles concretos, expuso, por ejemplo, el problema que existe hoy en Italia en relación con el horario escolar, de que muchos padres se quejan de que 24 horas de clase que tiene la escuela primaria italiana son poco, 24 horas de clase semanal, me refiero, y, por tanto, bien, expuso esta opinión, pero, naturalmente, también expuso que hay otras personas que opinan de otra manera. Bueno, quizá lo más interesante de todo, por lo menos para nosotros, es el problema ocasionado por la, diríamos, casi...

casi continua reforma, intento de reforma, porque la reforma todavía está en ciernes, de la educación secundaria italiana. La educación secundaria italiana, sobre todo la educación secundaria de segundo nivel, secundaria 2 podríamos decir, en Italia tradicionalmente ha tenido cantidad innumerable de canales, muchísimos. Entonces hay una especie de excesiva diversidad a nivel de segunda enseñanza, segundo nivel de la segunda enseñanza. Bueno, se intenta a través de esta ley, de esta nueva ley de la reforma italiana de segunda enseñanza, que los niveles sean mucho menores y llevar en cambio la diversidad también de alguna manera a la escuela media unificata, que llaman ellos, es decir, a lo que correspondería a nuestra segunda etapa de EGB, o también se podría hablar en términos internacionales del primer nivel de educación secundaria, operado con niños a partir de 11-12 años. Bueno, entonces esto es lo que más le preocupaba a él, porque efectivamente a ese nivel hay una gran descompensación entre la educación secundaria y la educación de la escuela. Y la educación y el empleo en Italia, y necesitaban y necesitan hacer muchas cosas. Yo creo que esto resume.

bastante adecuadamente la ponencia del doctor Dan Laing en el seminario. Hasta ahora hemos hecho un repaso del desarrollo de las tres primeras sesiones de este coloquio

internacional sobre los problemas y perspectivas de la educación en la comunidad económica europea. Es el tiempo de noticias de la UNED y tenemos que darles paso. Dentro de unos minutos seguiremos con Revista de Ciencias de la Educación comentando el desarrollo de este coloquio internacional celebrado en Madrid los días 5 y 6 de este mes. Gracias.

Gracias.